



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
30 January 2013
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации
расовой дискриминации
Восьмидесятая сессия**

Краткий отчет о 2132-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в четверг, 16 февраля 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

Четырнадцатый–шестнадцатый периодические доклады Израиля
(продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Четырнадцатый–шестнадцатый периодические доклады Израиля (продолжение) (CERD/C/ISR/14-16; CERD/C/ISR/Q/14-16)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Израиля занимают места за столом Комитета.*
2. **Г-н Лешно-Яар** (Израиль) напоминает о недавних ракетных обстрелах с территории Газы, которым подверглись израильские гражданские лица и которые были осуждены как акты насилия Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека. Подобные террористические нападения являются повседневной реальностью в Израиле. Вопрос о Конференции в Дурбане, затронутый членами Комитета, является для Израиля "открытой раной". Он приводит слова г-на Тома Лантоша, который назвал Дурбан "самым отвратительным и неприкрытым проявлением ненависти к евреям" со времен нацистов. Дурбанский процесс, включая подготовительные совещания и форум НПО, характеризовался бесстыдными актами нетерпимости и антисемитизма, очернения Израиля и клеветнических обвинений в апартеиде и геноциде. Судья Ричард Голдстоун назвал обвинения со стороны Трибунала Рассела клеветническими и заявил, что апартеид, в том виде, как он определен в Римском статуте Международного уголовного суда 2002 года, не существует в Израиле; хотя обстановка на Западном берегу остается сложной, там отсутствует какой-либо намеренный и систематический режим господства или угнетения какой-то одной группы.
3. Его правительство признает важную роль международной коалиции в деле борьбы с расизмом и хотело бы внести свой вклад в эти усилия. Однако оно рассматривает Дурбанский процесс и Дурбанскую декларацию и Программу действий как дискредитированные и предлагает создать новую коалицию в целях ликвидации расизма.
4. **Г-н Земет** (Израиль) говорит, что его правительство не согласно с тем, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации применима к Западному берегу или Газе, так как не было сделано никакого специального заявления о распространении сферы применения этой Конвенции на указанные районы, которые находятся за пределами национальной территории Израиля. К правительству был обращен призыв рассмотреть вопрос о взаимосвязи между правом вооруженных конфликтов и правом в области прав человека, и хотя оно признает наличие такой взаимосвязи, в нынешней ситуации эти две правовые системы отличны друг от друга и применяются в разных условиях. Таким образом, палестинцы находятся не в состоянии "правового вакуума", а в сфере действия права вооруженных конфликтов, кодифицированного в Женевских конвенциях и в международном праве.
5. Произошедшие в последние годы изменения, в том числе инициатива по разъединению, в результате которой административные полномочия в секторе Газа оказались в руках террористов из "Хамас", означают, что Израиль не осуществляет эффективный контроль над Газой и ответственность за гражданское население лежит на организации "Хамас". На Западном берегу принятие различных соглашений привело к тому, что подавляющее большинство палестинцев находятся сейчас под юрисдикцией палестинского руководства.

6. Строительство защитного ограждения является мерой самообороны, призванной защитить жизни израильских граждан, причем эта концепция поддерживается постановлением Верховного суда, который не согласился с консультативным заключением Международного уголовного суда и пришел к выводу о том, что данное ограждение соответствует положениям статьи 43 Гаагской конвенции 1907 года, допускающей любые меры, необходимые для обеспечения безопасности.

7. **Г-жа Бен-Ами** (Израиль), отвечая на обвинения в апартеиде, которые были предъявлены ее стране, говорит, что подобные усилия, направленные на то, чтобы осудить и очернить Израиль, никоим образом не связаны с истинным историческим прошлым Южной Африки или нынешней ситуацией на Ближнем Востоке, представляют собой клевету на Израиль и принижают страдания народа Южной Африки. Касаясь вопроса об израильских арабах, она говорит, что здесь действительно многое еще предстоит сделать для того, чтобы достичь интеграции, однако многое уже было сделано. Арабы могут жить и трудиться там, где они хотят, имеют доступ к таким услугам, как здравоохранение, и занимают должности в самых различных учреждениях и государственных органах, включая Верховный суд и Кнессет. Конечно, в Израиле существуют проявления расизма, как и во многих других странах, однако с точки зрения тех возможностей, которыми располагают меньшинства, в плане исправления допущенной несправедливости Израиль может гордиться достигнутыми результатами.

8. Если говорить об обвинениях в апартеиде на Западном берегу, подобные навешивания ярлыков представляют собой в лучшем случае искажение реальных фактов. Ситуация является сложной и характеризуется враждебностью и подозрительностью с обеих сторон. Действия Израиля, направленные на сдерживание взрывоопасной ситуации и поддержание законности, соответствуют нормам международного гуманитарного права и включают такие ненасильственные меры самообороны, как строительство защитного ограждения, блокпосты на дорогах и проверку транспортных средств. Все эти меры находятся под контролем Верховного суда, в который могут обращаться все палестинцы, с тем чтобы обеспечить соразмерность таких действий.

9. Арабы, проживающие в Израиле, имеют те же права и привилегии, что и еврейские граждане Израиля, и живут на израильской стороне защитного ограждения. Поэтому любое разделение основывается не на расе, а на гражданстве и имевшей место в прошлом причастности к террористической деятельности. Она ссылается на заявление председателя Верховного суда, сделанное в 2010 году, а также хотела бы отметить, что "не все различия подразумевают наличие предосудительной дискриминации и не всякая дискриминация представляет собой апартеид".

10. **Г-н Абу-Хайя** (Израиль), касаясь экономического положения в Газе, говорит, что, несмотря на продолжающийся там вооруженный конфликт, его правительство либерализовало свою земельную политику в отношении Газы и в этот район допускаются любые товары гражданского назначения. По статистическим данным МОТ, безработица в Газе сократилась, ВВП вырос и наблюдается рост, особенно в секторе строительства. Совместно с Организацией Объединенных Наций и различными другими организациями Израиль осуществляет целый ряд проектов в различных областях, включая образование, что является приоритетным направлением, инфраструктуру, здравоохранение, жилищное и дорожное строительство.

11. Ежедневно выдается большое количество разрешений на выезд, что позволяет палестинцам путешествовать в деловых целях. Вырос экспорт сельскохозяйственной продукции, осуществляются учебные программы в области экспорта и упаковки товаров, и было получено разрешение на экспорт мебели и текстиля, хотя расширению деятельности в этих секторах препятствуют проблемы с палестинской стороны и низкий спрос.

12. **Г-н Карин** (Израиль), касаясь вопроса о неприменимости Конвенции к Западному берегу, заявляет, что Конвенция охватывает лишь расовую дискриминацию, и поясняет, что любые проводимые различия основываются на соображениях безопасности и не продиктованы расовыми мотивами. Свобода передвижения не является абсолютным правом и должна быть уравновешена с другими правами. Главнокомандующий вооруженными силами в этом районе руководствуется прежде всего соображениями безопасности, и любые ограничения должны носить соразмерный характер при должном учете конкретных проблем, связанных с доступом к недвижимости или воздействием на возможности получения средств к существованию. Значительное большинство дорог открыто для всех, и ограничивается перемещение лишь по тем из них, которые ведут в израильские поселения или в закрытые районы. Некоторые ограничения применяются лишь в отношении израильтян, например, запрет на въезд в Зону А.

13. Верховный суд принял два исторических решения, касающихся свободы передвижения. Как указывалось ранее, в 2009 году Суд постановил, что дорога 443 должна быть вновь открыта для палестинцев, поскольку свободное перемещение является одной из "основных свобод", и военное командование не может вводить полный запрет. Другое постановление касается комплексного режима разрешений, действующего в некоторых районах, включая "стыковую зону", которая создает наиболее серьезную угрозу безопасности. В соответствии с постановлением Верховного суда от апреля 2011 года, которое уполномочило военного командующего закрывать некоторые районы по соображениям безопасности, комплексный режим выдачи разрешений обеспечивает надлежащий учет потребностей.

14. В том что касается обеспечения выполнения законов в области планирования, все законодательные акты, включая постановления по вопросам планирования, обеспечиваются военным командующим в соответствии со статьей 43 Гаагской конвенции. Обеспечение этих положений ограничивается Зоной С, так как планирование в зонах А и В находится под палестинской юрисдикцией.

15. Произошел ряд изменений в плане адаптации политики и норм в области планирования применительно к потребностям палестинцев, включая такие вопросы, как доступ к процедурам планирования, критерии регулирования незаконно выстроенных жилых кварталов, осуществление решений по вопросам планирования, процедуры внесения возражений и предоставление услуг в области планирования палестинским планировщикам и инженерам. В том что касается соблюдения законов и положений, Израиль является не единственной страной, принимающей меры в связи с незаконным строительством жилых зданий; меры принимаются лишь в тех случаях, когда строительство велось без разрешения или в нарушение существующих норм планирования. До принятия каких бы то ни было решений проводятся слушания в подкомитете по вопросам планирования, и для участия в них приглашаются все заинтересованные стороны. В случае каких-либо изменений в процедурах планирования проводятся дополнительные слушания. Существует возможность обжалования решений в области планирования, в том числе путем подачи ходатайства в Верховный суд.

16. В том что касается вопроса о функционировании отдельных правовых систем на Западном берегу, израильское законодательство неприменимо непосредственным образом к Западному берегу, который находится под юрисдикцией военных законов и международного гуманитарного права. Дела правонарушителей рассматриваются военными судами в соответствии с нормами международного права. На практике существует возможность того, что израильские суды возьмут на себя юрисдикцию при соблюдении определенных широко признанных критериев наличия взаимосвязи, и некоторые дела могут рассматриваться в израильских судах.

17. В том что касается возраста достижения совершеннолетия, для рассмотрения дел несовершеннолетних отдельно от дел взрослых правонарушителей и обеспечения надлежащего ухода и правовой защиты был создан военный суд по таким делам. Возраст наступления совершеннолетия был увеличен с 16 до 18 лет, и в соответствии с новыми положениями несовершеннолетним обеспечивается более высокий уровень защиты, например в плане уведомления родителей или прав, возникающих в связи с проведением допроса.

18. **Г-н Хорев** (Израиль), говоря о неодинаковом доступе к здравоохранению, указывает, что данная проблема имеет важнейшее значение для Министерства здравоохранения и составляет одну из основных его областей деятельности. Министерство разработало план действий, и в его отделе имеется сотрудник, занимающийся исключительно вопросами разработки и координации мер по сокращению такого неравенства. В этих целях используются самые различные инструменты политики, включая ликвидацию экономических и культурных барьеров. Организациям, занимающимся оказанием медицинской помощи, рекомендовано развивать инфраструктуру в отдаленных районах и вкладывать средства в оказание медицинской помощи, в том числе в общинах бедуинов в районе Негев.

19. Признавая важность сотрудничества с НПО, он говорит, что Министерство здравоохранения проводит регулярные совещания за круглым столом с представителями восьми НПО в целях обсуждения вопросов политики в области здравоохранения, уделяя основное внимание таким аспектам, как учет культурных различий в системе оказания медицинской помощи. В двух случаях создавалась коалиция НПО в целях содействия осуществлению реформ в области оказания стоматологической помощи детям, особенно детям из уязвимых групп, и долгосрочных мер по охране здоровья.

20. Министерство также сотрудничает с руководителями общин меньшинств, о чем свидетельствуют регулярные форумы, проводимые им с имамами в Негеве, что способствует эффективному и надлежащему учету культурных и религиозных различий. Недавно Министерство разослало всем израильским организациям по оказанию медицинской помощи циркуляр, касающийся культурной и языковой адаптации и доступности в системе здравоохранения, в котором изложены стандарты и нормы для осуществления всеми организациями. Во многих случаях различия в области здравоохранения отражают различия в социальном поведении, образе жизни, культуре и верованиях, которые, несомненно, сказываются на отношении к профилактике и методам предоставления услуг в области охраны здоровья.

21. **Г-н Диаб** (Израиль), описывая усилия, предпринимаемые для сокращения различий между арабским и еврейским населением в области образования, говорит, что в связи с естественным приростом арабского населения правительство в период 2007–2011 годов финансировало строительство 7 900 школьных помещений для образования на всех уровнях; 37% из них предназначалось для

арабских учащихся, которым в настоящее время предоставлено больше классных помещений, чем им необходимо. В связи с ростом еврейского населения было построено 4 905 классных помещений, в то время как в действительности требуется 5 180 классных помещений, т.е. нехватка помещений для еврейских учащихся составляет 275. На строительство объектов для арабских жителей было выделено примерно 500 млн. долл. США в рамках бюджетных ассигнований на период 2007–2011 годов, из которых примерно 25% предназначалось для бедуинов, проживающих на юге.

22. Была введена система преференциального финансирования, предназначенная для школ с социально-экономическими трудностями, с тем чтобы справиться с сокращением числа учащихся в начальной и средней школах. На уровне начальной школы примерно 70% соответствующих бюджетных ассигнований выделялось на учащихся из числа арабов, а в средней школе эта цифра составляет примерно 50%. Однако фактическая процентная доля учеников из числа арабов составляет на обоих уровнях всего 30%. Были предприняты усилия для подключения всех школ к Интернету и выделения портативных компьютеров преподавателям и тактильных экранов всем ученикам; на эти цели в учебном 2010/11 году было выделено 120 млн. долл. США.

23. Образование является обязательным до 18 лет. В соответствии с Законом об обязательном образовании до 2007/08 года образование являлось обязательным по десятому класс включительно. В Закон были внесены поправки, и сейчас обязательным образованием охвачены также 11 и 12 классы. Цель заключается в сокращении числа учащихся, покидающих школу.

24. Для оказания помощи учащимся из нуждающихся групп населения, находящихся в сложном социально-экономическом положении, предусмотрено порядка 70 000 дополнительных часов занятий, на что выделяется 95 млн. долл. США, причем 36% этого времени отводится детям из числа арабского населения. Дополнительные занятия также предусмотрены для преподавания арабского как родного языка. Был разработан пятилетний план, на который ежегодно выделяется 21 млн. долл. США и который предусматривал найм высококвалифицированных педагогов, благодаря чему повысились показатели успеваемости во всех школах, в том числе на уровне бакалавриата. Родители могут отдавать своих детей в любую школу по своему выбору в своем географическом районе, независимо от языка преподавания.

25. **Г-н Ассаф** (Израиль) говорит, что задача Управления экономического развития арабских, друзских и черкесских общин при канцелярии Премьер-министра состоит в преодолении социально-экономического разрыва между различными группами населения в Израиле, и на реализацию этой задачи правительство выделило за последние два года 1,3 млрд. долл. США. Управление действует в следующих четырех областях: модернизация сектора предпринимательства; расширение полномочий муниципалитетов; занятость и развитие людских ресурсов; и доступ к высшему образованию. Бюджетные ассигнования в рамках пятилетнего плана по расширению доступа к высшему образованию для меньшинств увеличились в 12 раз с первоначального уровня в 6,7 млн. долл. США, что свидетельствует о том значении, которое придается предоставлению высшего образования меньшинствам. Одной из провозглашенных правительством экономических целей является обеспечение занятости женщин из числа меньшинств, и в настоящее время работой обеспечено 77% женщин и выпускников из групп меньшинств.

26. На цели расширения занятости в общей сложности выделено 1,5 млрд. долл. США. В рамках усилий в этой области правительство приняло решение о создании 22 центров по вопросам занятости в муниципалитетах районов проживания меньшинств; из них было открыто уже пять. Значительные бюджетные средства также выделены на развитие региональных, промышленных и торговых зон в целях создания рабочих мест. Для оказания женщинам помощи в поисках работы правительство субсидирует 95% расходов на все центры по уходу за детьми в муниципалитетах, где проживают меньшинства. Планируется также использование субсидий в области занятости в целях содействия найму лиц из групп меньшинств.

27. В секторе предпринимательства был учрежден фонд микрофинансирования на основе идей лауреата Нобелевской премии, профессора Мухаммада Юнуса. Этот фонд оказался наиболее полезным для женщин из бедных групп населения, находящихся в сложном социально-экономическом положении. В рамках пятилетнего плана экономического развития муниципалитетов в районах проживания меньшинств подход Управления заключается в расширении полномочий муниципалитетов и их экономической стабильности на основе планирования городских районов, выделения субсидий на застройку земельных участков и развитие сети общественного транспорта, что способствует росту занятости.

28. Важное значение имеет проблема удаления сточных вод, и сейчас ведутся работы по решению проблем их удаления во всех муниципалитетах, где проживают меньшинства. В настоящее время четыре из них подключены к магистральной системе канализации.

29. **Г-н Радзинер** (Израиль) говорит, что 24 апреля 2010 года были внесены поправки в Закон об иностранных рабочих, в результате чего полномочия по его выполнению были перераспределены между соответствующими органами власти. Министерство промышленности, торговли и труда несет всю полноту ответственности за уголовный надзор и обеспечение прав иностранных трудящихся, связанных с такими общими обязательствами в сфере труда, как минимальная заработная плата, незаконные вычеты из заработной платы и обязательство предоставлять подробные трудовые договоры. Управление по вопросам народонаселения и миграции при Министерстве внутренних дел несет всю полноту ответственности за обеспечение иностранных рабочих разрешениями на работу и найм и визами. Оно также отвечает за уголовный надзор и обеспечение соблюдения положений, касающихся найма иностранных трудящихся.

30. Иностранные рабочие не связаны с каким-то одним конкретным нанимателем, и в 2011 году 2 389 трудящихся свободно перешли к другому работодателю. В соответствии с принятой в 2011 году поправкой к Закону о гражданстве и въезде в Израиль большинство трудящихся, покинувших своего работодателя, могут на законном основании оставаться в Израиле в качестве безработных на период до 90 дней, находясь в поисках другого места работы. В 2011 году правоприменительный орган Управления по вопросу народонаселения и миграции возбудил 1 550 дел против работодателей иностранных трудящихся и наложил 1 488 штрафов. В 2011 году в отношении работодателей иностранных трудящихся были проведены 52 следственных операции правоприменительным отделом Министерства промышленности, торговли и труда. Завершено расследование еще 62 дел, и ожидается принятие решений о предъявлении обвинений.

31. В 2011 году Израилем было ратифицировано два двусторонних соглашения по вопросам найма иностранных рабочих, и ведутся дополнительные переговоры.

32. Правительство предприняло активные меры по расширению представленности арабского населения на гражданской службе, в том числе закрепляя определенные должности за арабами, внося изменения во вступительные экзамены для кандидатов из числа арабов и повышая информированность о работе на гражданской службе среди арабского населения. В январе 2012 года насчитывалось 7,8% гражданских служащих из числа арабов, друзов и черкесов по сравнению с 6,97% в 2009 году. В сентябре 2011 года уполномоченный по делам гражданской службы напомнил всем руководителям министерств об их юридической обязанности в соответствии с Законом о гражданской службе (назначениях) в отношении представленности арабского населения. В январе 2012 года была введена новая процедура найма в целях обеспечения того, чтобы по крайней мере 10% гражданских служащих составляли арабы. Вследствие мер, изложенных в периодическом докладе, по состоянию на январь 2012 года арабское население было должным образом представлено в 47 из 78 соответствующих правительственных структурах. Доля арабских женщин, занимающих руководящие посты в государственных ведомствах, возросла в последние годы до 4% по сравнению с 1,9% в 2007 году.

33. Периодический доклад его страны получился весьма объемным, так как в нем была предпринята попытка изложения фактологического материала, касающегося многих описываемых позитивных сдвигов; правительство сделает все возможное для того, чтобы сократить объем следующего доклада.

34. **Г-жа Маркс** (Израиль) говорит, что в период с 2000 по 2006 год примерно 38 из 172 террористических нападений в Израиле были совершены лицами, которые имели израильское удостоверение личности, выданное в соответствии с процедурами содействия объединению семей и позволяющее свободное перемещение между Западным берегом и сектором Газа и въезд в Израиль. После волны террористических нападений в марте 2002 года правительство приняло в мае 2002 года решение временно приостановить предоставление законного статуса таким гражданам в Израиле. После этого в июле 2003 года был принят Закон о гражданстве и въезде в Израиль, первоначально на срок в один год, однако с учетом сохраняющейся угрозы безопасности его действие периодически возобновлялось, и в настоящее время он действует до 31 января 2013 года. После внесения в Закон ряда поправок в 2005 и 2007 годах был расширен объем предусмотренных в нем исключений на гуманитарных основаниях. В соответствии с этими поправками Министр внутренних дел позволил тысячам лиц, имеющим разрешение, оставаться в Израиле.

35. Конституционность этого Закона была подвергнута проверке и подтверждена большинством членов Верховного суда на расширенном заседании в составе 11 судей. Недавно был предпринят ряд попыток оспорить конституционность Закона, однако они были отвергнуты решениями, принятыми как большинством, так и меньшинством, в которых заявлялось, что цель Закона заключается в ослаблении угрозы безопасности, создаваемой террористическими организациями, которые стремятся причинить вред гражданам Израиля.

36. С 2009 года Управление по особым делам Государственной прокуратуры санкционирует предъявление обвинений в связи с различными правонарушениями, совершенными на почве расизма, а также расследования в отношении ряда дел о подстрекательстве к расизму, включая заявления для прессы, сделанные раввинами и касающиеся групп меньшинств в Израиле. Обвинения также предъявлялись в связи с подстрекательством к расизму в Интернете. Пока еще не было предъявлено ни одного обвинения в связи с деятельностью объединений, которые призывают к расовой ненависти. Уголовное право Израиля требу-

ет наличия преступного умысла при привлечении к ответственности за действия, выражающиеся в подстрекательстве к расовой ненависти, и санкции Генерального прокурора для предъявления таких обвинений. Единственным исключением является законодательство о предупреждении насилия в спорте, в соответствии с которым государство может привлечь к ответственности за расистские высказывания, сделанные в ходе спортивных матчей, без доказательства преступного умысла. Она подтверждает, что полиция ведет расследование дела, связанного с расистскими высказываниями водителя автобуса в отношении проживающих в Израиле выходцев из Эфиопии. Расследование в связи с книгой "Королевская Тора" завершено, и ожидается вынесение решения Генеральным прокурором.

37. Проблеме правоприменения, включая насилие со стороны жителей израильских поселений, уделяется особое внимание со стороны межминистерской группы по вопросам подстрекательства, беспорядков и идеологических преступлений. Усилия по предотвращению преступной деятельности включают такие административные меры, как распоряжения на основе конкретных разведывательных данных, запрещающие доступ некоторым жителям Израиля в определенные районы, а также распоряжения о создании закрытых военных районов, которые могут применяться только к израильтянам, только к палестинцам или к обеим группам. В 2011 и 2012 годах были приняты запретительные судебные постановления в отношении значительного числа израильских граждан, которым запрещено въезжать на территорию Западного берега по причине угрозы безопасности. Предпринимаются также активные усилия по недопущению инцидентов и трений между израильтянами и палестинцами, особенно в определенное время года, например в период сбора маслин.

38. По последней информации полиции на Западном берегу было открыто значительное число полицейских досье. В 2011 году было зарегистрировано в общей сложности 141 дело в связи с насилием со стороны израильских правонарушителей в отношении арабов. Полиция задержала 17 лиц, подозреваемых в нарушении общественного порядка, и предъявила 34 подозреваемым обвинения по 17 пунктам. Национальное подразделение по международным расследованиям принимает участие в следственных действиях полиции, в результате которых было произведено 23 ареста и предъявлено 14 обвинений израильским подозреваемым лицам. В 2010 году в органы прокуратуры было представлено 290 дел в связи с предполагаемыми правонарушениями со стороны израильских граждан в отношении палестинцев и было вынесено 83 обвинительных акта.

39. В феврале 2012 года окружная полиция была доукомплектована 80 сотрудниками. Соответствующий бюджет в размере 20 млн. шекелей (5,4 млн. долл. США) находится на заключительном этапе утверждения. На Западном берегу была дополнительно дислоцирована рота пограничной охраны. В результате этого там уже наблюдается сокращение числа правонарушений.

40. В марте 2011 года была внесена поправка в Постановление о кооперативах (поправка № 8) в целях регулирования деятельности комитетов по приему новых кандидатов в сельскохозяйственные кооперативы и общины в районе Негев и в Галилее. В соответствии с этим Постановлением комитет по приему может отклонить кандидатуру нового члена на основании таких критериев, как отсутствие материальной возможности построить дом в установленный срок или пригодность для жизни в общине на основе сдачи профессиональных экзаменов. Комитет по приему не может отклонить кандидатуру на таких незаконных основаниях, как раса, вероисповедание, пол и гражданство.

41. Две жалобы, в которых оспаривается конституционность поправки № 8, ожидают рассмотрения в Верховном суде. 25 января 2012 года государство представило ответ, в котором оно утверждает, что поправка № 8 отражает надлежащее равновесие между необходимостью обеспечения постоянного развития небольших общин в периферийных районах Израиля за счет разрешения приема в общины новых членов, которые могли бы вносить вклад в их развитие, и ответственностью государства за обеспечение того, чтобы земли распределялись на разумной и недискриминационной основе. Государство также подчеркнуло, что данная поправка устанавливает рамки для принятия решений, однако в каждом отдельном случае решения могут оспариваться в районных судах и в порядке обжалования в Верховном суде.

42. **Г-н Линдгрэн Алвис** говорит, что он принял к сведению ответ делегации в связи с выводами Трибунала Рассела по Палестине. Сам Комитет не заявлял о том, что ситуация в Израиле представляет собой апартеид.

43. Он выражает сожаление в связи с тем, что делегация, судя по всему, придерживается превратного мнения, которое обычно присуще политикам с односторонними взглядами и поверхностным газетным статьям, а именно мнения о том, что любая критика израильской политики является проявлением антисемитизма. Поскольку он принимал участие в работе Всемирной конференции против расизма в Дурбане, он также с удивлением услышал, как делегация повторяла поверхностные мнения некоторых лиц, которые участвовали в Форуме НПО, проводившемся параллельно с Конференцией. Дурбанская декларация и Программа действий обсуждались представителями государств, и хотя эти переговоры проходили в сложной обстановке, никаких грубых выпадов, подобных тем, о которых здесь говорилось, там не имело места. Декларация не могла быть поддержана полностью каждым государством, но она является одним из важнейших антирасистских документов, подготовленных международным сообществом и отвечающих потребностям самых широких кругов человечества.

44. **Г-н Лешно-Яар** (Израиль) говорит, что Израиль полностью согласен с тем, что он не может быть выше критики. Он отнюдь не считает, что любая критика в адрес Израиля представляет собой антисемитизм.

45. В своих замечаниях по Трибуналу Рассела он приводил выдержку из статьи судьи Ричарда Голдстоуна в газете "Вашингтон пост".

46. Дурбанская декларация и Программа действий содержат конкретную ссылку на Израиль. Он является единственной выделенной таким образом страной.

47. **Г-н Кемаль** говорит, что он не обвинял Израиль в апартеиде, а лишь упомянул об утверждениях, поступивших из определенного источника, и отмечает, что доводы, выдвигаемые в связи с Западным берегом, представляются весьма убедительными. Однако он указывает на одно различие между положением на Западном берегу, с одной стороны, и прежней ситуацией в Южной Африке и эпохой расовой сегрегации в Соединенных Штатах. В двух последних примерах политика сегрегации открыто поддерживалась государственными властями. Положение на Западном берегу характеризуется фактической сегрегацией, которая, по мнению делегации, обусловлена положением с точки зрения безопасности. Ресурсы, в том числе водные, распределяются между этническими группами неравномерно, а мирные граждане каждый день испытывают огромные неудобства, так как они вынуждены перебираться из одного анклава в другой. Он читал обо всех этих ситуациях в западной прессе, которую трудно обвинить в необъективности.

48. **Г-н Эвомсан** просит представить дополнительную информацию в отношении положения общины фалаша эфиопского происхождения, которых, как утверждают, эксплуатируют в Израиле в качестве неквалифицированной рабочей силы. Он спрашивает, дают ли результат меры, принятые для их защиты, особенно в области образования и здравоохранения, и изменилось ли отношение общества к ним.
49. **Г-н Диакону** напоминает членам делегации, что некоторые представители государств, участвовавшие в работе Дурбанской конференции, приняли меры для того, чтобы не допустить нападков на Израиль. Например, делегации Бразилии и Бельгии вместе выступили с предложением о "непринятии мер", благодаря которому поправки, направленные против Израиля, не были включены в Декларацию, которая содержит немало здравых идей и предложений.
50. Как сообщила делегация, Израиль не сделал заявления относительно согласия с применимостью Конвенции к Западному берегу и Газе. Он указывает, что правовой основой для юрисдикции является не заявление, а тот факт, что Израиль оккупирует и контролирует эти территории. Существует общепринятая норма международного права, которая была подтверждена решениями Международного Суда и Европейского суда по правам человека.
51. Израиль утверждает, что в стране нет сегрегации, однако как же в таком случае он может объяснить существование отдельных поселений и отдельных дорог на Западном берегу.
52. Он признает, что принимаются меры в целях содействия социально-экономической интеграции арабских граждан Израиля. Он хотел бы узнать о мерах по предотвращению сегрегации в школах и спрашивает, есть ли какие-либо двуязычные школы.
53. Он привлекает внимание к взаимозависимости между международным правом в области прав человека и международным гуманитарным правом. Например, статья 4 Международного пакта о гражданских и политических правах со всей ясностью гласит, что государства не могут отступать от большинства статей Пакта даже во время чрезвычайного положения, которое угрожает жизни нации. Римский статут Международного уголовного суда и Дополнительные протоколы к Женевским конвенциям 1977 года защищают права человека как в мирное, так и в военное время.
54. Уголовное право Израиля не соответствует положениям статьи 4 Конвенции, поскольку оно не содержит идеи намерения или преступного умысла.
55. **Г-н де Гутт** повторяет сделанное на предыдущем заседании замечание г-на Эвомсана о том, что еврейский народ, который пережил ужасающий геноцид, должен особенно чутко воспринимать страдания других народов, таких как палестинцы.
56. Комитет неоднократно отмечал, что к числу структурных причин расизма относятся нищета и экономическая неразвитость. Социально-экономические различия являются одной из первопричин конфликта между Израилем и оккупированной палестинской территорией и неизменно сохраняющимся фактором, который палестинцы и другие меньшинства воспринимают как дискриминацию. Поэтому израильскому правительству необходимо принять решительные меры для сокращения экономического неравенства между различными группами населения.

57. **Г-н Кут** (Докладчик по стране) интересуется, как государство-участник определяет меньшинства. Например, являются ли эфиопские евреи меньшинством? Политика в отношении муниципалитетов, в которых одна этническая группа составляет абсолютное большинство, судя по всему, создает в общинах сегрегацию.

58. Он спрашивает о разделении труда между канцелярией Премьер-министра, Министром по делам меньшинств и государственным контролером в области защиты от дискриминации. Он также интересуется, действует ли в этой области какой-то омбудсмен.

59. Он упоминает о заметке в израильской газете, опубликованной накануне, согласно которой Министр юстиции якобы объясняет правым активистам, как наиболее оптимальным образом составлять прошения о помиловании от имени осужденных еврейских террористов, тем самым делая рекомендации в отношении просьб, которые он позднее должен будет утверждать.

60. Он выражает сожаление в связи с тем, что в составе делегации нет представителя Министерства внутренних дел, который мог бы дать наиболее квалифицированный ответ на некоторые важные вопросы.

61. Он испытывает разочарование в связи с тем, что делегация не смогла прокомментировать проблемы дискриминации в самом Израиле в отношении еврейских или нееврейских общин. Израиль представляет собой многокультурное общество, а опыт показывает, что многообразие неизбежно порождает нетерпимость в отношении тех, кого воспринимают как чужих.

Заседание прерывается в 12 ч. 05 м. и возобновляется в 12 ч. 15 м.

62. **Г-жа Тене-Гилад** (Израиль) вновь заявляет, что в Израиле нет расовой сегрегации.

63. Принцип равенства является одним из основополагающих принципов израильского законодательства и судебной системы. Основной закон защищает фундаментальные гарантии личной свободы в рамках еврейского и демократического характера Израиля. Кроме того, во многих законах подчеркивается принцип равенства, и независимые судебные власти страны толкуют их положения, руководствуясь ими и обеспечивают их соблюдение.

64. Защита прав человека с самого начала играла важнейшую роль в Израиле, о чем свидетельствуют декларация независимости, основные и обычные законы Израиля и постановления Верховного суда. К числу учреждений, которые были созданы для защиты прав человека, относятся омбудсмен (уполномоченный по рассмотрению жалоб населения), Комиссия по обеспечению равных возможностей при найме, Комиссия по обеспечению равноправия инвалидов, Управление по содействию улучшению положения женщин, омбудсмен Министерства здравоохранения, Национальный совет по положению детей и военный омбудсмен. По этой причине ее правительство считает, что в настоящее время создание отдельной комиссии по правам человека не является необходимым.

65. Управление омбудсмана получает каждый год немало жалоб; так, например, в 2011 году их число составило 15 000, и некоторые из них имеют непосредственное отношение к расовой дискриминации или дискриминации по признаку религии или цвета кожи. Поступают жалобы на дискриминацию от лиц, ищущих работу, и дискриминацию в плане доступа к здравоохранению, социальному обеспечению, муниципальным услугам и в связи с приемом детей в школы. Один заключенный-мусульманин пожаловался на то, что тюремные власти не обеспечили ему специальные праздничные блюда в мусульманские

праздники, в то время как в еврейские праздники они это делали. Солдат-друг пожаловался на то, что его не приняли в специальное подразделение израильской армии из-за его вероисповедания, а несколько жалоб касались плохого состояния объектов инфраструктуры в арабских деревнях. Жалобы рассматриваются омбудсменом, который поручает соответствующему ведомству устранить любые недостатки, о которых ему сообщают.

66. В целях расширения доступа к омбудсмену для населения отдаленных районов, в составе которого немало представителей меньшинств, Управление омбудсмана открыло несколько отделений в непосредственной близости от поселков и городов, являющихся местами компактного проживания арабов и бедуинов или иммигрантов из России и Эфиопии.

67. Некоторые члены Комитета спрашивали о принципиальной договоренности между Управлением земельных ресурсов Израиля и Еврейским национальным фондом. Изменения в этой области были вызваны главным образом решением Верховного суда по делу *Ka'adan*, упомянутому в пункте 66 периодического доклада. Эта договоренность применяется в отношении земель Еврейского национального фонда и позволяет передавать такие земли в центральных районах Израиля, которые первоначально отводились исключительно для еврейского населения, любому лицу независимо от расы, вероисповедания или иных признаков на основе параллельной передачи Фонду земель в Негеве и Галилее.

68. 11 сентября 2011 года правительством был принят план для решения жилищной ситуации в Негеве – так называемый "План Прауэра". Одним из главных элементов этого Плана стал этап "заслушиваний", которым руководил Министр Биньямин Зеэв Бегин. Министр встречался с представителями бедуинов и нередко посещал Негев для встреч с другими бедуинами. Кроме того, Управление по упорядочению жилищного положения бедуинского населения в Негеве провело немало дополнительных совещаний для разъяснения Плана и ознакомления с замечаниями. На основе таких замечаний Министр должен подготовить рекомендации в отношении предлагаемых изменений в новом законопроекте об осуществлении Плана, который будет представлен Министерскому комитету по вопросам законодательства до его внесения в Кнессет.

69. Несмотря на строительство 8 поселков и города Рахат для бедуинов и недавнюю выдачу разрешения на строительство еще 11 поселков, около 70 000 бедуинов по-прежнему предпочитают жить в незаконных деревнях на всей территории Негева, игнорируя плановые органы Израиля. В связи с предоставлением услуг жителям незаконных деревень возникает немало проблем. Принимаются распоряжения о сносе самовольно возведенных построек. Первоначально выносится предупреждение лицу, которое построило жилище и которое может добиваться отмены решения о его сносе в судебном порядке. При отрицательном решении соответствующее лицо просит снести незаконную постройку, а если он или она не сделают этого, то сносом занимаются власти.

70. Район, именуемый Аркиб, населен племенами бедуинов, которые прибыли туда в конце периода правления Оттоманской империи, главным образом из Саудовской Аравии и Египта. Когда было создано государство Израиль, частные земельные сделки и претензии на владение участками земли проходили процедуры утверждения, признания и регистрации властями, как и во всех странах, которые были под правлением Оттоманской империи, а затем Великобритании. Однако бедуины игнорировали законы, и позднее власти стали рассматривать эти земли как принадлежащие государству.

71. Район Аркиб был экспроприрован государством и используется для жилищного строительства, ведения сельского хозяйства и других целей. Эта политика осуществлялась параллельно с переходом бедуинского общества с годами от полукочевого к оседлому образу жизни. В настоящее время бедуины готовы осесть на земле, о чем свидетельствует пример Рахата и других поселков в Негева.

72. До 1998 года земли к югу от Рахата использовались бедуинами, которые получили их от государства. В 1998 году жители Рахата из бедуинского племени эль-тори решили вторгнуться на эти земли. Первоначальное вторжение на сельскохозяйственные земли привело к самовольному строительству 45 зданий. После многолетних судебных разбирательств между государством и семьями бедуинов из племени эль-тори в отношении незаконного захвата земель жители так называемой деревни Эль-Аркиб были выселены в июле 2010 года.

73. Эль-Аркиб представляет собой не деревню, а район, в который вселились представители племени в 1998 году. Управление земельных ресурсов Израиля выселило семьи бедуинов эль-тори из этого района в соответствии с законом, однако те вновь и вновь возвращались, несмотря на наличие других вариантов решения этой проблемы. Суды неоднократно отклоняли просьбы об отмене или переносе сроков распоряжения о выселении.

74. Бедуины не квалифицируются ее правительством в качестве одного из коренных народов. Их образ жизни и сезонная миграция не позволяют признать их привязанность к землям Негева; их основной самоидентификацией является принадлежность к своему племени, а не к своей земле. Кроме того, не совсем ясно, есть ли у них какое-то намерение сохранять, развивать и передавать далее по наследству свои земли и этническую самобытность в соответствии со своей системой культурных ценностей, общественным укладом и правовой системой.

75. Поскольку большинство населения в Израиле составляют евреи, меньшинства определяются как лица, которые принадлежат к другим религиозным группам.

76. **Г-н Диаб** (Израиль) говорит, что Министерство образования рассматривает проблему эфиопских детей как вопрос первоочередной важности, и для оказания им содействия в интеграции в общество были выделены значительные средства. Эти дети ассимилируются в школах при условии выделения дополнительных занятий, позволяющих им не отставать от других учеников и помочь им участвовать в самых различных мероприятиях. В период 2008–2010 годов число детей, являющихся выходцами из Эфиопии и получивших степень бакалавра, возросло на 30,6% в государственных школах и на 40,63% в религиозных школах.

77. Различие между арабскими и еврейскими школами заключается в том, что в первых обучение ведется на арабском языке, а во вторых – на иврите. Однако в городах со смешанным населением арабские учащиеся имеют возможность посещать еврейские школы, если они этого хотят, и наоборот. Имеется также несколько двуязычных школ, которые призваны способствовать укреплению взаимопонимания и дружбы между израильскими гражданами, о чем подробно изложено в докладе государства-участника (CERD/C/ISR/14-16, пункты 850–854). В целом родители могут свободно отдавать своих детей в любую школу по своему усмотрению.

78. **Г-н Хорев** (Израиль), отвечая на вопрос об общине фалашмура, говорит, что данный случай является хорошим примером того, как правительство взаимодействует с НПО в плане предоставления услуг с учетом конкретных по-

требностей различных групп населения. На их языке – амхарском – готовятся письменные материалы, а НПО обеспечивают услуги устного перевода для облегчения консультаций с врачами. С учетом их конкретных потребностей планируются различные кампании, например план по лечению астмы, которая широко распространена среди выходцев из Эфиопии. Кроме того, организуются учебные курсы для ознакомления работников здравоохранения с конкретными потребностями и культурными особенностями этой группы.

79. **Г-н Ассаф** (Израиль) говорит, что в настоящее время делами меньшинств занимается Премьер-министр. Это означает, что Управление экономического развития арабских, друзских и черкесских общин при канцелярии Премьер-министра имеет прямой выход на руководителей директивных органов на самом высоком уровне. В то же время Управление поддерживает тесные связи на низовом уровне и регулярно встречается с руководителями местных общин и НПО в целях рассмотрения хода осуществления программ позитивной дискриминации.

80. **Г-жа Маркс** (Израиль), отвечая на вопрос о наличии преступного умысла, говорит, что в некоторых случаях было бы целесообразнее определять расизм, соотнося его с последствиями, а не с намерением, которое лежит в основе таких действий. Однако в области уголовного права позиция израильских законодателей состоит в том, что необходимо найти должное равновесие между защитой свободы слова, с одной стороны, и борьбой с расизмом, с другой стороны. В этом отражается главный принцип уголовного права, в соответствии с которым для установления уголовной ответственности требуется наличие преступного умысла. Исполнительные власти Израиля действуют в соответствии с этим принципом.

81. **Г-н Земет** (Израиль), отвечая на вопрос г-на Диакону относительно применимости Конвенции на оккупированной палестинской территории, говорит, что его правительство не утверждает, что оно не несет никакой ответственности за население на Западном берегу. Оно лишь утверждает, что в ситуации враждебной оккупации действуют иные нормы. Он признает наличие тесной взаимосвязи между международным правом в области прав человека и правом вооруженного конфликта и тот факт, что в некоторых отношениях может наблюдаться сближение этих двух совокупностей норм права.

82. **Г-н Карин** (Израиль) говорит, что понимание того, что все конвенции в области прав человека имеют территориальную привязку, связано с использованием термина "юрисдикция" в соответствующем положении всех таких конвенций. В международном праве под юрисдикцией обычно понимают привязку к понятию суверенитета и тем самым к понятию территориальности. Подобную позицию занимает не только Израиль; аналогичного подхода придерживаются и некоторые другие государства, что нашло отражение в их недавних докладах договорным органам по правам человека, в которых не шла речь о районах, где наблюдается ситуация, сходная с той, которая имеет место на Западном берегу.

83. Совместное применение норм права в области прав человека и международного гуманитарного права является довольно сложным вопросом. Права и интересы, лежащие в основе каждой из этих правовых систем, уравновешены по-разному; поэтому, даже когда эти системы применяются в отношении сходных ситуаций, они дают различные результаты. Именно такой смысл заложен в понятии *lex specialis*, которое было установлено Международным Судом в вынесенном им в 1996 году консультативном заключении относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения. Его правительство не со-

гласно с тем, что обе системы применимы в рассматриваемом случае, однако, если бы применялись обе системы, были бы получены различные результаты.

84. Касаясь принципа фактической сегрегации или того, что можно назвать практической проверкой результатов применения статьи 3 Конвенции, он говорит, что подобный подход несовместим с целью Конвенции, а также с замечанием общего порядка Комитета по правам человека № 18 о недискриминации, где говорится, что не всякое различие в обращении представляет собой дискриминацию, при условии, что критерии такого различия являются разумными и объективными, а задача состоит в том, чтобы достичь цели, которая допускается по Пакту. Поэтому необходимо учитывать мотивы и содержание различий в обращении, прежде чем делать какие-либо выводы, в том числе и о фактической сегрегации.

85. В этой связи он хотел бы затронуть вопрос о свободе передвижения. Важно отметить, что количество блокпостов и контрольно-пропускных пунктов на Западном берегу резко сократилось: с 2007 года было закрыто 27 контрольно-пропускных пунктов и снято 147 блокпостов. Все остающиеся КПП и блокпосты находятся под постоянным контролем гражданской администрации и военного командующего, и их снимают в тех случаях, когда в них больше нет необходимости для обеспечения безопасности или других законных целей.

86. Доступ к водным ресурсам регламентируется израильско-палестинским Временным соглашением по Западному берегу и сектору Газа, которое содержит положения, касающиеся распределения воды, и устанавливает совместный комитет по водным ресурсам, все решения в котором должны приниматься на основе консенсуса. В 2009 году количество воды, предоставленное палестинцам, составило 129 м³ на душу населения, а потребление составило 95 м³ на душу населения; соответствующие цифры в самом Израиле составляли 153 м и 137 м³, соответственно. Эти данные ни прямо, ни косвенно не указывают на наличие сегрегации, будь то де-факто или де-юре.

87. **Г-н Торнберри** просит представить дополнительные разъяснения по вопросу о том, основывается ли концепция дискриминации, применяемая в израильском законодательстве, лишь на намерении, существует ли типовое уголовное правонарушение, которое состоит в подстрекательстве к религиозной ненависти, и почему концепция коренных народов не признается в израильском законодательстве и практике.

88. **Г-н Кут** говорит, что он вкратце изложит некоторые из вопросов, которые будет рассматривать Комитет при принятии своих заключительных замечаний. К их числу относится применимость Конвенции ко всем территориям, находящимся под эффективным контролем государства-участника; отсутствие общих положений, касающихся права на равенство и запрещения расовой дискриминации в основном законе; и вопрос о законе, касающемся подстрекательства к расовой дискриминации.

89. Особое внимание будет уделено ряду проблем, с которыми сталкиваются некоторые уязвимые группы населения в Израиле. В том что касается палестинцев и палестинских граждан Израиля, Комитет рассмотрит вопрос о применении Закона о гражданстве и мер в области планирования и зонирования. Он также рассмотрит положение бедуинов, особенно с точки зрения их политического участия и права на образование. Будут также рассмотрены проблемы еврейских меньшинств, включая доступ к образованию и занятости, культурные традиции и некоторые религиозные вопросы. Применительно к трудящимся-

мигрантам сохраняются вопросы в отношении граждан враждебных государств и утверждений относительно сегрегации, затрагивающей детей просителей убежища и детей-мигрантов.

90. К числу других областей, вызывающих основную озабоченность, относятся наличие средств правовой защиты в случае расовой дискриминации; отсутствие средств обеспечения соблюдения правовых норм в случаях подстрекательства к расовой ненависти; и утверждения относительно расовой дискриминации, которой подвергаются просители убежища. Другая важная проблема состоит в том, что территории находятся под эффективным контролем государства-участника. Он прекрасно понимает взаимосвязь между суверенитетом, юрисдикцией и территорией; однако, хотя некоторые действия правительства можно удовлетворительным образом объяснить юридическими сложностями, необходимо проводить различия между этими и другими ситуациями, когда они призваны служить прикрытием для правительственной политики. Необходимо будет также затронуть вопрос о значении статьи 3 наряду с вопросами, касающимися планирования и зонирования на оккупированной палестинской территории, безопасности и защиты прав человека и доступа к водным ресурсам. Члены Комитета также затронут вопрос об оккупируемых сирийских Голанских высотах, особенно с точки зрения неравного доступа к земле и ресурсам и воссоединения семей.

91. Он выражает озабоченность в связи с ухудшением политического климата в Израиле, что проявляется в расизме в рамках публичных дискуссий, действиях некоторых министерств, словах и делах некоторых членов Кнессета и поднимающем голову еврейском фундаментализме.

92. **Г-н Лешно-Яар** (Израиль) благодарит членов Комитета за их замечания и вопросы. В основе многих из обсуждавшихся проблем лежит геостратегическая ситуация, в которой Израиль находится уже на протяжении семи десятилетий; как только будет достигнут мир, многие из этих проблем исчезнут. Он надеется, что вскоре будет заключен мир между Израилем и его соседями, и в рамках Комитета можно будет обсуждать другие вопросы.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.